

A2.13 En el banco



- Abrir una cuenta bancaria.
- Realiza compras en línea y familiarízate con los métodos de pago más comunes.
- Conoce los bancos más grandes del país.

La moneda	<i>(Die Wahrung)</i>	Abrir una cuenta bancaria	<i>(Ein Bankkonto eroffnen)</i>
El billete	<i>(Der Geldschein)</i>	Comprar un producto	<i>(Ein Produkt kaufen)</i>
La cuenta bancaria	<i>(Das Bankkonto)</i>	Pagar en efectivo	<i>(Bar bezahlen)</i>
El cajero automático	<i>(Der Geldautomat)</i>	Hacer un pago electrónico	<i>(Eine elektronische Zahlung durchfuhren)</i>
El cheque	<i>(Der Scheck)</i>	Añadir	<i>(Hinzufugen)</i>
La tarjeta de crédito	<i>(Die Kreditkarte)</i>	Retirar	<i>(Abheben)</i>
La cesta de compras	<i>(Der Einkaufskorb)</i>	Recibir	<i>(Erhalten)</i>
El pago	<i>(Die Zahlung)</i>		

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR-Audio)

Este mes algunas personas han podido **abrir una cuenta** en un **banco** solo con el pasaporte. Hay entidades con **cuota** mensual y otras sin cuota, pero a veces piden contratar un **seguro**. También existen bancos digitales que hacen el proceso más fácil, aunque pueden tener costes extra. Por eso, antes de firmar, conviene leer bien la letra pequea.



*Diesen Monat konnten einige Personen **ein Konto eröffnen** bei einer **Bank** nur mit dem Reisepass. Es gibt Anbieter mit **monatlicher Gebühr** und andere ohne Gebühr, aber manchmal verlangen sie den Abschluss einer **Versicherung**. Es gibt auch digitale Banken, die den Prozess einfacher machen, obwohl sie zusätzliche Kosten haben können. Deshalb ist es ratsam, vor dem Unterschreiben das Kleingedruckte gut zu lesen.*

1. Qu documento puede ser suficiente para abrir una cuenta bancaria?
 - a. El pasaporte
 - b. El carn de estudiante
 - c. El contrato de trabajo
 - d. Una tarjeta de crédito
2. Qu banco no cobra cuota mensual?
 - a. Santander
 - b. Bankinter
 - c. BBVA
 - d. Nickel

1-a 2-b

2. Grammatik: Zeitliche Ausdrücke: "Hace un rato", "Esta semana", "Este mes", etc...



Zeitangaben, die anzeigen, wann eine Handlung passiert, wie lange sie dauert und wie viel Zeit vergangen ist, seit sie passiert ist.

1. "Hace" + Zeitangabe wird für eine Handlung verwendet, die kürzlich abgeschlossen wurde.
2. "Esta/Este" + Zeitangabe wird für einen Zeitraum verwendet, der noch andauert.
3. Zeitangaben stehen zusammen mit Verben im pretérito perfecto.

Expresión temporal (Zeitangabe)	Tiempo verbal (Zeitform)	Ejemplo (Beispiel)
Hace un rato (Vor einer Weile)	Pretérito perfecto (Perfekt)	He recibido el dinero hace un rato. (Ich habe das Geld vor einer Weile erhalten.)
Esta semana (Diese Woche)	Pretérito perfecto (Perfekt)	Esta semana, he abierto mi primera cuenta bancaria. (Diese Woche habe ich mein erstes Bankkonto eröffnet.)
Hoy (Heute)	Pretérito perfecto (Perfekt)	Hoy he añadido productos al carrito. (Heute habe ich Produkte in den Warenkorb gelegt.)
Este mes (Diesen Monat)	Pretérito perfecto (Perfekt)	Este mes he comprado mucho online. (Diesen Monat habe ich viel online gekauft.)

Um über etwas zu sprechen, das heute passiert (bzw. passiert ist), kann man auch "hoy" verwenden. In diesem Fall benutzen wir kein "este/-a".

1. He abierto una cuenta bancaria _____. (Ich habe diese Woche ein Bankkonto eröffnet.)
 a. esta semana b. este semana c. la semana pasada d. hace una semana
 2. He retirado cien euros _____. (Ich habe vorhin hundert Euro abgehoben.)
 a. hace de un rato b. en un rato c. hace un rato d. desde un rato
1. esta semana 2. hace un rato



Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)

1. (Este mes) Compro mucho online. (Período todavía vigente.)

(Diesen Monat habe ich viel online gekauft.)

2. (Esta semana) Abro mi primera cuenta bancaria. (Período todavía vigente.)

(Diese Woche habe ich mein erstes Bankkonto eröffnet.)

3. (Hoy) Añado productos al carrito. (Ahora, en el día de hoy.)

(Heute habe ich Produkte in den Warenkorb gelegt.)

1. Este mes he comprado mucho online. 2. Esta semana he abierto mi primera cuenta bancaria. 3. Hoy he añadido productos al carrito.

3.Übungen

1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| a. Abrir una cuenta bancaria | 1. Crear una cuenta bancaria |
| b. Pagar en efectivo | 2. Hace poco |
| c. Hacer un pago electrónico | 3. Pagar con billetes |
| d. Hace un rato | 4. Pagar por Internet |



a-1 b-3 c-4 d-2

2. Hinweis der Bank: Konto und Online-Zahlungen (QR: Audio)



Fülle die Lücken aus: abrir, pago electrónico, hacer, transferencias, cobran, cuenta bancaria, tarjeta virtual, pagar en efectivo, pequeña, añadió

Este mes, varias oficinas informan que ya es posible (1) _____ una (2) _____ solo con el pasaporte. Algunas cuentas (3) _____ cuota mensual y otras no, pero algunas pueden exigir la contratación de un seguro. Antes de firmar, lea la letra (4) _____ y pregunte por las comisiones de (5) _____ y por las comisiones de cajero.

Hace un rato, la app del banco (6) _____ una (7) _____ para compras por internet. Para pagar, puede usar la tarjeta o (8) _____ un (9) _____; en algunas tiendas también se puede (10) _____. Si compra online, revise la cesta de compras y confirme el pago para recibir el justificante.

Diesen Monat melden mehrere Filialen, dass es nun möglich ist, ein Bankkonto nur mit dem Reisepass zu eröffnen. Manche Konten verlangen eine monatliche Gebühr, andere nicht; einige können jedoch den Abschluss einer Versicherung voraussetzen. Bevor Sie unterschreiben, lesen Sie das Kleingedruckte und fragen Sie nach den Gebühren für Überweisungen und nach den Geldautomatengebühren.

Vorhin hat die Bank-App eine virtuelle Karte für Einkäufe im Internet hinzugefügt. Zum Bezahlen können Sie die Karte benutzen oder eine elektronische Zahlung vornehmen; in manchen Geschäften kann man auch bar bezahlen. Wenn Sie online einkaufen, überprüfen Sie den Warenkorb und bestätigen Sie die Zahlung, um den Beleg zu erhalten.

(1) abrir, (2) cuenta bancaria, (3) cobran, (4) pequeña, (5) transferencias, (6) añadió, (7) tarjeta virtual, (8) hacer, (9) pago electrónico, (10) pagar en efectivo

1. ¿Qué debe hacer antes de firmar para abrir una cuenta y qué medios de pago aparecen en el texto?

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

Wahr Falsch

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. El hablante quiere abrir una cuenta porque necesita que le ingresen el sueldo de su nuevo trabajo. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. En el banco le han recomendado pagar siempre en efectivo y no usar tarjeta para compras. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Al preguntar por el cheque le dicen que hoy en día se usa muy poco. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Wählen Sie die richtige Lösung

- | | |
|--|---|
| 1. Hace un rato _____ un pago electrónico para comprar un producto en una tienda online. | <i>(Vor einer Weile habe ich eine elektronische Zahlung getätigt, um ein Produkt in einem Online-Shop zu kaufen.)</i> |
| a. hago b. hice c. he hecho d. hicimos | |
| 2. Este mes _____ la tarjeta de crédito para pagar el billete de tren. | <i>(Diesen Monat habe ich die Kreditkarte benutzt, um das Zugticket zu bezahlen.)</i> |
| a. usaba b. usaron c. uso d. usé | |
| 3. Esta semana _____ dos productos a la cesta de compras, pero no terminé la compra. | <i>(Diese Woche habe ich zwei Produkte in den Warenkorb gelegt, aber ich habe den Kauf nicht abgeschlossen.)</i> |
| a. añadido b. añadí c. añadía d. añadió | |

1. hice 2. usé 3. añadí

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)

Abrir cuenta en el banco

- | | |
|---------------------------|---|
| Gestora del banco: | <i>Buenos días, dígame, ¿en qué puedo ayudarle?
(Guten Tag, wie kann ich Ihnen helfen?)</i> |
| Cliente: | <i>Hola, quiero abrir una cuenta bancaria para recibir mi nómina y hacer compras por internet.
(Hallo, ich möchte ein Bankkonto eröffnen, um mein Gehalt zu bekommen und online einkaufen zu können.)</i> |
| Gestora del banco: | <i>Perfecto. Necesito su DNI y un número de teléfono. ¿Quiere también una tarjeta de crédito o solo una de débito?
(Perfekt. Ich brauche Ihren Personalausweis und eine Telefonnummer. Möchten Sie auch eine Kreditkarte oder nur eine Debitkarte?)</i> |
| Cliente: | <i>De momento solo de débito. ¿Puedo retirar dinero en cajeros y recibir transferencias en la cuenta?
(Vorerst nur eine Debitkarte. Kann ich an Geldautomaten Geld abheben und Überweisungen auf das Konto bekommen?)</i> |



Gestora del banco:

Sí, podrá retirar efectivo en cajeros y recibir transferencias. Para pagos electrónicos puede usar la tarjeta de débito o la app del banco.

(Ja, Sie können an Geldautomaten Bargeld abheben und Überweisungen empfangen. Für elektronische Zahlungen können Sie die Debitkarte oder die App der Bank nutzen.)

Cliente:

Está bien, entonces la abrimos hoy. Si retiro en ventanilla, ¿me dan billetes y monedas?

(Gut, dann eröffnen wir das Konto heute. Wenn ich am Schalter Geld abhebe, bekomme ich dann Scheine und Münzen?)

1. ¿Qué dos documentos o datos necesita el cliente para abrir la cuenta?

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

Hace un rato llamé para... / Normalmente pago con tarjeta de crédito/de débito / Quiero abrir una cuenta para recibir mi nómina



1. ¿Quieres abrir una cuenta bancaria en España? ¿Qué documentos llevas y qué preguntas harías en la oficina?

2. Esta semana has comprado algo por Internet. ¿Cómo lo pagaste y qué harías si el pago no se procesa?

7. Schreiben: WhatsApp (QR: KI+)

Hola, Marta. Soy Daniel (del trabajo). He ido a **BBVA** hace un rato para **abrir una cuenta bancaria** con mi pasaporte, pero no he entendido bien las opciones. ¿Tú sabes si es mejor una **tarjeta de crédito** o de débito para **comprar por internet**? También quiero saber si puedo **retirar** dinero sin comisiones. Esta semana necesito hacer un **pago** del alquiler y no sé si se puede por transferencia. ¿Tienes un momento hoy para explicarme?



Schreibe eine passende Antwort: *Esta semana he leído que... / ¿Puedes decirme si puedo...? / Si quieres, hoy podemos quedar a las...*

Wichtige Verben

	Hacer (<i>machen</i>)	Usar (<i>benutzen</i>)	Añadir (<i>hinzufügen</i>)
	Pretérito indefinido	Pretérito indefinido	Pretérito indefinido
yo	hice	usé	añadí
tú	hiciste	usaste	añadiste
él/ella/usted	hizo	usó	añadió
nosotros/nosotras	hicimos	usamos	añadimos
vosotros/vosotras	hicisteis	usasteis	añadisteis
ellos/ellas/ustedes	hicieron	usaron	añadieron